

# সুনান আবূ দাউদ (ইসলামিক ফাউন্ডেশন)

হাদিস নাম্বারঃ ১১৭৮

২/ সালাত (নামায) (كتاب الصلاة)

পরিচ্ছেদঃ ২৬৭. (কুসুফের নামাযের) দুই রাকাতে চারটি রুকু সম্পর্কে।

باب مَنْ قَالَ أَرْبَعُ رَكَعَاتٍ

#### আরবী

حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بُنُ حَنْبِل، حَدَّثَنَا يَحْيَى، عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ، حَدَّثِنِي عَطَاءٌ، عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، قَالَ كُسِفَتِ الشَّمْسُ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم وَكَانَ ذَلِكَ فِي الْيُومِ الَّذِي مَاتَ فِيهِ إِبْرَاهِيمُ ابْنُ رَسُولِ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم فَقَالَ النَّاسُ إِنَّمَا كُسُفَتْ لِمَوْتٍ إِبْرَاهِيمَ ابْنِهِ صلى الله عليه وسلم فَقَامَ النَّبِيُّ صلى الله عليه وسلم فَقَامَ النَّبِيُّ صلى الله عليه وسلم فَصَلَّى بِالنَّاسِ سِتَّ رَكَعَات فِي أَرْبَعِ سَجَدَات كَبَّرَ ثُمَّ قَرَأً فَأَطَالَ الْقِرَاءَةَ ثُمَّ رَفَعَ رَأْسَهُ فَقَرَأً دُونَ الْقِرَاءَةِ الْأُولَى ثُمَّ رَكْعَ نَحْوًا مِمَّا قَامَ ثُمَّ رَفْعَ رَأْسَهُ فَقَرَأً اللهِ عَلَى الْقِرَاءَةَ الثَّالِيَةِ ثُمَّ رَكَعَ نَحْوًا مِمَّا قَامَ ثُمَّ رَفْعَ رَأْسَهُ فَقَرَأَ اللهِ وَمَا قَامَ ثُمَّ رَفْعَ رَأْسَهُ فَقَرَأَ اللهِ وَمَا قَامَ ثُمَّ رَفْعَ رَأْسَهُ فَقَرَأَ وَقَلْ الْقَرَاءَةِ الثَّالِيَةِ ثُمَّ رَكَعَ نَحْوًا مِمَّا قَامَ ثُمَّ رَفْعَ رَأْسَهُ فَقَرَأَ وَقَلْ الْقَرَاءَةِ الثَّالِيَةِ ثُمَّ رَكَعَ نَحْوًا مِمَّا قَامَ ثُمَّ رَفْعَ رَأْسَهُ فَقَرَأَ وَقَلْ الْقَرَاءَةُ الثَّالِيَةَ وَلَاثَ رَكَعَ نَحْوًا مِمَّا قَامَ ثُمَّ رَفْعَ رَأْسَهُ فَقَرَأَ اللهَ اللهَ اللهُ عَنْ وَلَكَ عُنَوْنَ فَقَرَا الْقَامِ فِيهَا رَكْعَةٌ إِلاَّ الَّتِي بَعْدَهَا إِلاَّ أَنَّ رُكُوعَهُ نَحْقُ مِنْ قِيَامِهِ قَالَ ثُمَّ رَفْعَ رَأْسَهُ فَالَاثُم وَقَامَ فِي مَقَامِهِ وَتَقَدَّمَتِ الصَّفُوفَ فَقَضَى الصَلَابَةِ عَتَامَ فِي مَقَامَ فِي مَقَامِهِ وَتَقَدَّمَتِ الصَّفُوفَ فَقَضَى الصَلَّرَةِ وَقَدْ طَلَعَتِ الشَّمْسُ وَالْقُمَرَ آيَتَانِ مِنْ آيَاتِ اللَّهِ عَنَّ وَجَلَ لاَ الشَّاسُ إِنَّ الشَّمْسُ وَالْقَمَرَ آيَتَانِ مِنْ آيَاتِ اللَّهُ عَنَّ وَسَاقَ بَقِيَّةَ النَّاسُ إِلَا أَنَّ رَأَيْتُمْ شَيْئًا مِنْ ذَلِكَ فَصَلُوا حَتَّى تَنْجَلِيَ ". وَسَاقَ بَقِيَّةَ الْمُعَرِي بَعَرْ فَي مَلَوْا حَتَّى تَنْجَلِيَ ". وَسَاقَ بَقِيَةً الْمُعَرِي بَعَنْ وَلَكَ مَا لَوْ اللّهُ عَلَى الْعَلَى اللّهُ عَلَى الْعَلَاثُ مَا اللّهُ عَلَى الْعَلَاثُ اللّهُ عَلَى الْعَلَاثُ اللّهُ عَلَى الْعَلَاثُ اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللّهُ

#### বাংলা

১১৭৮. আহমাদ ইবন হাম্বল (রহঃ) ..... জাবের ইবন আব্দুল্লাহ (রাঃ) হতে বর্ণিত। তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম এর যুগে তাঁর প্রিয় পুত্র ইব্রাহিমের মৃত্যুর দিন সূর্যগ্রহণ হলে লোকেরা বলাবলি করতে থাকে যে, ইব্রাহিমের ইন্তিকালের ফলে সূর্যগ্রহণ হয়েছে। নবী করীম সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম লোকদের নিয়ে ছয়টি রুকু ও চারটি সিজদাহ সহকারে দুই রাকাত নামায আদায় করেন। তিনি "আল্লাহু



আকবার" বলে তাহরিমা বাঁধার পর দীর্ঘক্ষণব্যাপী কিরাত পাঠের পর রুকুতে গিয়ে অনুরূপ সময় অতিবাহিত করেন। অতঃপর তিনি মাথা তলার পর পূর্বের কিরাতের চেয়ে ছোট কিরাত পাঠ করে পুনরায় রুকুতে যান এবং দাঁড়ানোর সমপরিমান সময় রুকুতে থাকার পর পুনরায় মাথা উঠিয়ে দ্বিতীয় বারের চেয়ে আরও ছোট সূরা তিলাওয়াত করেন। অতঃপর তিনি রুকুতে গিয়ে দাঁড়ানোর সমপরিমান সময় অতিবাহিত করে মাথা তোলেন এবং পরে সিজদায় যান।

তিনি দুইটি সিজদা করার পর দ্বিতীয় রাকাতের জন্য দণ্ডায়মান হন এবং এখানেও তিনি সিজদায় যাওয়ার পূর্বে তিনটি রুকু করেন। তাঁর দ্বিতীয় রাকাতের (দাঁড়ানোর) সময়ও দীর্ঘ ছিল, কিন্তু তার পরিমান প্রথম কিয়ামের চেয়ে দ্বিতীয় ও তৃতীয় কিয়ামের সময় যথাক্রমে কম ছিল এবং তাঁর রুকুতে অবস্থানের সময় কিয়ামের সমপরিমান ছিল। অতঃপর তিনি তাঁর দাঁড়ানোর স্থান হতে পেছনে সরে আসেন, যার ফলে মুসল্লিদের কাতার কিছুটা পিছনের দিকে সরে যায়। পুনরায় তিনি সস্থানে আসেন, এবং মুসল্লিগণও স্ব স্ব স্থানে ফিরে আসেন। এবং এইরূপে নামায শেষ করার মুহূর্তে সূর্যগ্রহণ শেষ হয়ে যায়। এ সময় তিনি ইরশাদ করেনঃ হে লোকগণ! নিশ্চয়ই চন্দ্র ও সূর্য আল্লাহ্ তাআলার মহান নিদর্শনাবলির অন্যতম। এরা কোন ব্যাক্তির মৃত্যুতে রাহুগ্রন্ত হয়না। অতএব যখন তোমরা গ্রহন হতে দেখবে, তখন তা পরিষ্কার না হওয়া পর্যন্ত নামাযে রত থাকবে। এইরূপে হাদিসের বাকি অংশ বর্ণিত হয়েছে। (মুসলিম)।

# **English**

### Narrated Jabir b. Abd Allah:

There was an eclipse of the sun in the time of the Messenger of Allah (ﷺ) had died. The people began to to say that there was an eclipse on account of the death of Ibrahim. The Prophet (ﷺ) stood up and led the people in prayer performing six bowings and four prostrations. he said: Allah is most great, and then recited from the Qur'an and prolonged the recitation. He then bowed nearly as long as he stood. He then raised his head and recited from the Qur'an but it was less than the first (recitation). He then bowed nearly as long as he stood. He then raised his head and then recited from the Quran for the third time, but it was less than the second recitation. He then bowed nearly as long as he stood, he then raised his head and then recited from the Qur'an for the third time, but it was less than the second recitation. he then bowed nearly as long as he stood. Then he raised his head and went down for prostration. he made two prostrations. He then stood and made three bowings before prostrating himself, the preceding bowing being more lengthy than the following, but he bowed nearly as long as he stood. He then stepped back during the prayer and the rows (of the people) too stepped back along with him. Then he stepped forward and stood in his place, and the rows too stepped forward. he then finished the prayer and the sun had become bright. He said: O people, the sun and the



moon are two of Allah's signs; they are not eclipsed on account of a man's death. So when you see anything of that nature, offer prayer until the sun becomes bright. The narrator then narrated the rest of the tradition.

# ফুটনোট

সহীহঃ মুসলিম। কিন্তু (ছয় রাক'আত) কথাটি শায। মাহফুয হচ্ছেঃ (চার রাক'আত)। যেমন সামনে আসছে।

হাদিসের মান: সহিহ (Sahih) পুনঃনিরীক্ষিত

পাবলিশারঃ ইসলামিক ফাউন্ডেশন 🛘 বর্ণনাকারীঃ জাবির ইবনু আবদুল্লাহ আনসারী (রাঃ)

👲 হাদিসবিডির প্রজেক্টে অনুদান দিন